

Cenník neúradných prekladov

Platný od 1.8.2012

klasické európske jazyky (okrem severských štátov, latinčiny, turečtiny)

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-4 strany	16.-	17.-
5-10 strán	14.-	16.-
11 a viac strán	13.-	14.-

ostatné jazyky

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-10 strán	17.-	18.-
11 a viac strán	15.-	16.-

Cenník úradných prekladov

Zvýhodnená cena pre nemecký a anglický jazyk – 20-23.-EUR / normostrana

klasické európske jazyky (okrem severských štátov, latinčiny, turečtiny)

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-3 strany	25.-	26.-
4-10 strán	24.-	25.-
11 a viac strán	23.-	24.-

ostatné jazyky

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-10 strán	27.-	28.-
11 a viac strán	25.-	26.-

Cenník informatívnych *prekladov***klasické európske jazyky (okrem severských štátov, latinčiny, turečtiny)*

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-4 strany	10.-	11.-
5-10 strán	9.-	10.-
11 a viac strán	8.-	9.-

ostatné jazyky

	z jazyka do SJ	zo SJ do jazyka
1-10 strán	11.-	13.-
11 a viac strán	10.-	12.-

*** informatívny preklad je zameraný hlavne na orientačný obsah textu, bez špeciálnej jazykovej a grafickej úpravy, zabezpečujú ho študenti prekladateľstva, native speakri žijúci na Slovensku

Príplatky:

preklad do 24 hodín = + 50%

Ceny sú uvedené bez DPH, nie sme platcami dane.

odborný preklad = + 20-50% - v závislosti od odbornosti textu

Upozornenie:

- na niektoré jazyky nie sú na Slovensku k dispozícii úradní prekladatelia (turecký, latinský, dánsky...), preklad je zabezpečovaný pomocou českých prekladateľov – keďže sa jedná o podvojný preklad, (cudzí jazyk-česky-slovensky), cena môže byť zvýšená o cca 100% + poštovné
V tomto prípade odporúčame zistiť si, či nie je postačujúci len preklad do českého jazyka.

Podmienky prekladu:

- úradný preklad sa skladá so zviazania prekladu s originálom alebo notársky overeným podkladom, u niektorých dokladov niekedy postačuje zviazať podklad zaslaný mailom – odporúčame si tieto požiadavky overiť, čo ušetrí náklady na notárske overenie i čas dodania

Zľavy:

5% - pre každého klienta, ktorý realizoval aspoň 1 objednávku

7% - pre každého klienta, ktorý realizoval aspoň 3 objednávky

5% - pre študentov po predložení indexu alebo potvrdenia o štúdiu

Pri počte nad 20 strán cena dohodou v závislosti od jazyka a náročnosti prekladu.

Špeciálne služby:

- osobné vyzdvihnutie dokladov v Bratislave od zadávateľa = 3.-EUR/objednávka

- doručenie prekladu zadávateľovi v Bratislave = 3.-EUR/objednávka

Spôsob platby:

- firmy – na základe objednávky a faktúry - záloha min. vo výške 70%

- fyzické osoby – záloha 80% pri zadaní objednávky (kalkulácia ceny vopred zdarma, po potvrdení dodania a vzájomnom odsúhlasení ceny záloha, doplatok po dodaní)